

**PL-Warsaw: Document creation software package**  
**OJ S 62/2013 28/03/2013**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: „Przewozy Regionalne” sp. z o. o.

Postal address: ul. Wileńska 14a

Town: Warszawa

Postal code: 03-414

Country: Poland

For the attention of: Agata Szewczyk

E-mail: [zp@p-r.com.pl](mailto:zp@p-r.com.pl)

Telephone: +48 783824076

Fax: +48 224733408

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.przewozyregionalne.pl](http://www.przewozyregionalne.pl)

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Other: usługi kolejowe

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Dostawa licencji oprogramowania desktopowego i serwerowego.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest zakup licencji Microsoft wraz z usługą aktualizacji (licencja+Software Assurance) na trzy lata od dnia podpisania umowy.

**II.1.5. CPV code(s)**

48310000 Document creation software package, 48610000 Database systems, 48620000 Operating systems

### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.2. Total value of the contract/lot**

#### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 6 587 019,63 PLN  
excluding VAT

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

PBL3-P/93/2012.

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 229-377219](#) of 28.11.2012

## **Section V: Award of contract**

---

### **V.1. Date of conclusion of the contract**

25.2.2013

### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: COMPAREX Poland Sp. z o.o  
Postal address: ul. Jutrzenki 183  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-231  
Country: Poland

### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 7 186 116,27 PLN  
Total value of the procurement:  
Value: 6 587 019,63 PLN  
excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 3

#### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.2. Additional information**

#### **VI.3. Procedures for review**

##### **VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza przy Urzędzie Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza przy Urzędzie Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.3.2. Review procedure**

##### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

26.3.2013